

浅析教学法中的“交际”

张健

上海对外经贸大学

提要: 本文从“交际”的概念出发,通过对主要教学法的演变发展的研究,分析交际理念何时走进教学法以及其语言理念和心理理念,进而探讨交际理念中,教师和学生在学习中的作用,通过对交际能力和语言能力的对比分析,强调交际能力对于二语习得的重要性。

关键词: 交际, 交际能力, 语言能力, 兼容并蓄

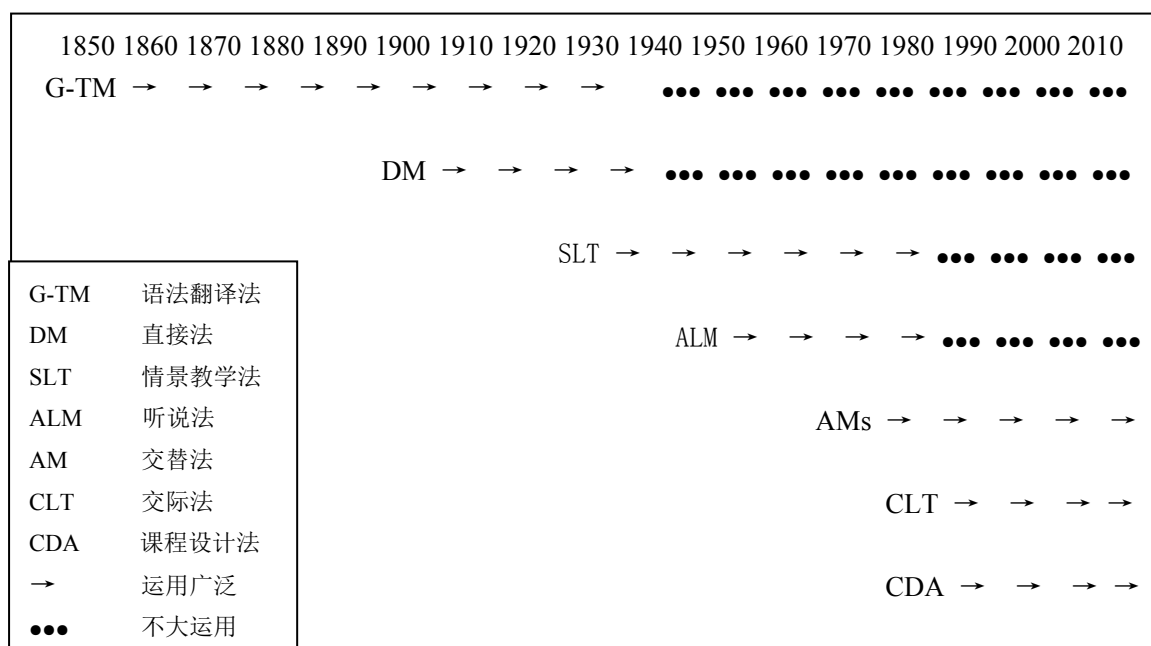
一、引言

“交际”就是指联络,与他人建立某种关系,把某事传达给某人的行动。交际被视为一种复杂的体系,囊括了个体进入互动时所发生的一切,认知、情感和下意识反应都是交际所涉及的过程。海姆斯(Hymes, 1984)认为,在任何情况下,交际都不是全部,而是语言的属性,使用语言就是激发交际的属性。交际原理并不是分开或者从理论上简单地落实能力或获悉结构,而是在实际中综合这些能力和结构。

二、“交际”理念走进教学法

外语教学法具有悠久的历史,很难细分它所经历的每个阶段。直到19世纪才出现了各种改革尝试,旨在弥补语法-翻译法的不足之处。20世纪出现了很多教学法,目前仍有十几种运用在语言教学中。借鉴下面的图表,我们可以对教学法的演变发展有一个较为完整的概念。

图表 1: 主要教学法的演变发展



20 世纪 80 年代，交际法走上舞台，而后开始盛行，从上面的图表也可以清晰地看到这一点。“交际”是各个教学法的基本理念，因而交际教学法颇受欢迎，运用也很广。这种理念推动着学生和教师之间展开“协商”和“互动”，它代表了 we 这个时代教育的精神。

三、交际法的语言理念和心理理念

各个教学法都有长有短，都是所处时代的产物，它们各自的语言理念和心理理念交互并存。其中语言理念具有五种不同形式：形式理念，语用理念，语义理念，表达理念，互动理念。心理理念有七种形式：行为主义心理学，格式塔心理学，认知心理学，暗示心理学，神经功能心理学，发展心理学，“教员”心理学。**形式理念**是口语法、听说法、情景法和暗示法的语言理念，它或多或少涉及到以语言为中心的方法，但使用中又各有差异，比如口语法更加侧重的是词汇和发音；交际法是**语用理念**的典型，是如今运用最广泛的教学法，它注重语言的功能；**语义理念**是自然法、全身反应法和理解法的基本语言理念，它侧重涵义或要传播的内容；**表达理念**认为语言首先是学生个人表达的一种方法，如感情、情感等等，沉默法就是这种理念的典型代表；**互动理念**则认为学生通过与同一团体（这里是指同一班级）中其他成员的语言互动而开展学习，社团语言学习教学法是这种理念的突出代表。

接着我们再来谈谈教学法的七种心理理念。**行为主义心理学**是口语法和情景法的心理理念，它认为学习一门语言首先是学习形成一系列习惯，并且对于一些语言刺激构建自动反应。按照行为主义心理学的理念，我们只需按照既定的结构，更替某些词语，便可以构建不同的语言。**格式塔心理学**则认为，尤为重要是领会程式或者通过大脑整合/重组领会到的各种成分和大脑过滤过的部分。古贝里纳的理论认为学习第二语言要通过各种感觉，尤其是通过

耳朵和眼睛，它们充当外界刺激和大脑之间的过滤器。至于语法、语言学口头禅、超语言情形和语言学内容都是为了方便大脑整合外界刺激，听说法就是这种理念一个成功的典型，曾经风靡将近 40 年；**认知心理学**是交际法和暗示法的主要心理理念，它认为学习一门语言就是学习形成一些规则，这些规则可以产生新的话语，而不是学习重复在外界环境中已听到的话语，学习者在发现这些话语形成规则中将会起一定的作用，这种理念势必以学生为中心，认为激发学生的学习需求和学习热情具有积极的意义；自然法是“**教员**”心理学的典型代表，它则认为每个人心中都有一个充当着“编辑”角色的“教员”，话语发出时便会进行纠正或者修改，但是这个观点在语言教学法领域引发了大量争论；全身反应法是**神经功能心理学**的代表，其代表人物阿什认为，当右半脑运作时，左半脑的功能就是观察和学习。当知识储备完成一段时间后，左半脑才开始发挥功效；**发展心理学**的代表人物库兰则认为，学习第二语言意味着个体的转变，另外一个完全不同的个性会得到发展。不论是智力上还是情感和感情上，整个人都会发生改变，个体的整个个性都会受到影响，社团语言学习和沉默法是这种理念的代表；**暗示心理学**的代表人物罗扎诺夫认为，有两种暗示：直接暗示和间接暗示。当教师告诉学生他们可以成功、很有能力等等时，就是直接暗示。至于间接暗示，则更加强大，它可以唤醒学生的潜意识。悠扬的音乐、惬意舒适的环境等等这些都会使暗示学习成为轻松惬意的活动，这种心理理念在当代教学中仍起着不容忽视的作用。

四、教师和学生在学习法中的作用体现“交际”理念

教师通常被认为是知识的传播者，学生则被认为是知识的消费者，其实对于教师和学生这样的形象定位已经不合时宜了。当代教学法的主要目的就是“交际”，在这种思想的指导下，教师的角色也变得多样起来，不仅得掌握语言的用法，还得懂得驾驭组群、管理课程，负责提供课本以外的学习素材。人际关系层面，教师得尽量考虑到每个学生的个性，激励整个班级。再者，学生的角色也不同于以往，他们需要培养对学习的责任感，应该积极主动地融入课业。

值得注意的是，在课堂上展开相关活动时，教师的身份首先是参与者，然后是观察者。教师要确保充足的课堂材料，管理活动时间，简短地讲解活动规则和活动目的，做好参与者和观察者应该做到的事情。

五、“交际”能力

交际的”一词常常是与“语言的”一词具有相对的涵义，这一点在研究“交际能力”这个问题时尤为重要，而“交际能力”又可以作为与语言能力毫无关联的一种能力而出现，这种二分法首先出现在最普遍的理论层面。从功能来看，如果语言和交际本体上相连接，那就不能把它们割裂开来研究和衡量，也不能割裂开来教授；从语言习得的观点看，交际的地位

相对于语言学显得更加明确，这样就可以清楚地了解交际能力的功能。

一些研究表明，语言能力和交际能力可以成为割裂开来的实体。交际能力相对独立于其他能力，尤其独立于词汇或者句法能力，并且交际能力可以用独立的方式衡量。通过对比“交际”教学实践和“非交际”教学实践中两组学生第二语言的学习情况，乔伊纳（1977）构建了用于衡量一种或另一种能力的很多测试，得出“交际”实践中的群组在交际测试中学习效果较好，“非交际”实践中的群组学习效果则相反。

交际是第二语言教学中的主要方面，交际可能构建学得最理想的情境。学习的目的是学会把第二语言当作社会交际手段来使用，最终达到像本土国家的人一样顺利交流，同样还应注重学生学会学习的内容，注重学生自身对学习的责任感。让我们引用阿克顿（Acton）的一段话，来强调“交际”的重要性：交际是学习的中心过程，也就是说通过面对面或者通过书面或者准备好的讲话稿和另一个人互动，或者通过协商交流的信息，从而使得学习的意义必然成为教和学的中心概念。（Acton, 1983, pp. 196-197）。

六、结语

选择教学法取决于很多因素，应该和选用的教学模式、学习目的、学生的特点、教师的特点保持一致。各个教学法各有侧重，因此在教学实际中仅仅使用一种方法是不够的，在具体的情景中，我们应该汲取几种教学法的优点综合运用，因此便产生“兼容并蓄”这一理念。“兼容并蓄”一词来自拉丁语，意思是选择。根据词源学来看是指研究好几样物品，进而从中汲取好的东西，这一词用在教学法上，是指通过研究所有教学法，以便从各个教学法中汲取对于当下构建完整教学法体系有益的元素。值得注意的是，兼容并蓄并不是把各种教学法混合起来，它的精神是让人们选择、去伪存真、去弊存益。如今，“兼容并蓄”这个理念已越来越受推崇。

参考文献：

- [1] Davies, p. & Pearse, E. *Success in English Teaching* [M] . Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press, 2002
- [2] Gaonac'h, D. *Théories d'apprentissage et acquisition d'une langue étrangère* [M] .Paris: Didier, 1991
- [3] Germain, C. *Evolution de L'enseignement des Langues : 5000 ans d'histoire* [M] . Paris: CLE international, 1993
- [4] Richards, J.C. & Rodgers, T.S. *Approaches and Methods in Language Teaching* [M] . Beijing: Cambridge University Press & Foreign Language Teaching and Research Press, 2000
- [5] Skehan, P. *A Cognitive Approach to Language Learning* [M] . Shanghai: Oxford University Press & Shanghai Foreign Language Education Press, 1998

- [6] 郑玉琪 李骥云 . Causes of University Students' Foreign Language Anxiety and Countermeasures[A]. 见戴炜栋主编. 外语教学法的机遇与挑战: 第二届中国外语教学法国际研讨会论文集 [C] .上海: 上海外语教育出版社, 2007:258-268

作者: 张健

工作单位: 上海对外经贸大学

电子邮箱: samchangzzz@163.com

通讯地址: 201620 上海对外经贸大学